

大清光緒十七年

本館新開除禮拜外日出一  
紙 諸君賜閱本報者無論  
本埠外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報加寄費可  
也除日報常刊送外復不  
惜工本從英國採辦鉛書  
鐵各樣器以符與一各官商  
刊印書籍單件並有英國各  
種活字及各式花邊等延有  
西人操印工藝精細所有中  
西文字均能刊印並有石版  
印字大小機器均用精工刊

第 二 千 八 百 二 十 三 號

# 申報

(號一廿第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工絕倫龍延有文十書  
寫各體文字現由上海購到  
各種新式字樣其書目另行  
刊佈所有各項其相宜者  
本館所登來札原擇其有關  
世道人心者附登否亦須無  
礙於人而後始錄其有謬  
成文以及支離費解者概不  
登錄嗣後 諸君來札向所  
自便更須寫實里而後敢  
登但來稿登與不登均不能  
將原稿收回也 本館謹白

辛卯三月十六日

凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙 大英一千八百九十一年四月廿四號禮拜五 凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙

新刊各種奇書發售 ○讀者本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地圖等來  
助發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有凡字畫繪畫等項尤覺多有功地未當經見者其有益於世  
道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書  
目經已另列單附呈鈞覽閱者鑒焉 本館告白

電報出售 ○讀者本館有電報簿冊出售字畫分明諸頁井井並合於商家所用倘 諸君  
有欲購買者請至本館取閱甚相宜特此佈告 本館告白

## 歐洲各國開闢亞非利加政

近來英葡二國因亞非利加之事常有齟齬之端而前者英德法諸國亦因非洲之事交涉甚煩然則亞非  
利加一洲已為歐洲諸國所爭奪也但各國開闢其洲之事則多有不及知之者因致而錫馬查亞非  
利加一洲數千年前雖為歐人所共知然因其地近赤道瘴癘甚虐非壯實之人不敢往是以未敢深入此  
地較歐洲有三四倍之大而歐人約有歐洲三分之一之近數十年內始探其地內中多黑人向未受教化殺  
放火擄人為奴以此為業其苦者常受其虐虐暴不可言狀前百有上下有荷蘭及英人命將出師先往亞  
非利加南隅開闢地漸成小國野人亦漸受教化守規矩近十四年內此國開非洲內地之受殘暴擄掠也乃  
多至去年幾將非洲膏腴之始盡所佔者多半沙漠火山不生草木之地耳然諸國各據地於此苟無和  
約以為限制亦難固也今按英法以前據地界限至今有更改之處乃各派官員前往勘界立約凡教師至  
其地宜化彼此不相禁止而且宜保護焉又英德立和約自去年西七月始至兩國所佔之地界東西南  
北勘定甚細內中有一河道係兩國公用前比國立孔戈國時凡立埠有若干不納稅之地今英德所定  
和約仍照此定為劃凡兩國口岸商人以前在此為商者仍照舊商毋得禁止又傳教人在其地傳教  
亦不能妄禁又有一地原屬王所轄後其地多半歸德少半歸英至是回王獻地於德德則佔其地而償以  
銀兩英者仍歸英英年英有一海島名海利戈蘭近德之口岸德人欲之而未至是德以非洲之國地  
屬英者業已償回人以銀兩而仍還英英人遂以此島贈之德德立和約亦以此由是亞非利加一洲盡為  
諸國所據矣其地所產之糧食如牛羊毛之類盡發往歐洲製成精細之物又發回非洲與其人所謂兩  
有益者非與又其人向受殘虐殘暴之酷自諸國據地開堂教漸化其見釋之氣由是人咸信教無復  
有殘害之風是諸國之大有益於非洲也今將各國所據之地數人數列于左按英所轄非洲之地大小十  
九處共二百四十四萬餘英方里每英方里合華里十方里人約三十九兆兆兆兆百萬人法所轄非洲之  
地大小九處共二百七十八萬英方里人約廿二兆德人所轄非洲之地大小六處共一百萬英方里人  
數約五兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆  
一處共八十二萬英方里人約十五兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆  
英方里人數約十五兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆兆  
洲地為諸國所開此數十年內已有十之七八矣然以上地數人數但即歐國所轄所轄不過言其大概  
而已俟各國邊界勘定界限與戰方確至去年各國立和約不許越境相侵佔各守各境相安而已由是觀  
之伊古以來開闢地如此之多而且速向未嘗有荷非非洲內地之人愚魯粗悍無大知識何至如此一大洲  
盡為他人所開闢雖然其地之繁榮見象向未沾化自諸國據地以後設塾教義教之漸知禮義又得教之  
製法使之共有衣食之益耕種來能養十人者皆能以養百人而無難焉是諸國教民養民之新法不但有益  
於已而且有益於非洲者亦非淺鮮矣

諭旨恭錄 ○二月十九日奉 上諭戶部奏遵議崇禮所交左翼監督盈餘銀兩一摺所交盈餘  
四千八百八十二兩著交廣儲司除依議欽此同日奉 上諭戶部奏遵議崇禮所交右翼監督盈餘銀兩一  
摺所交盈餘八百二十四兩著交廣儲司毋庸申短收額內盈餘銀兩應得處分著加恩寬免餘依議欽此

電報譯登

○十四日東京發來電音云昨電所言英國輪船在非洲捕獲被補人所捕并技英戰易補戰一事現在各英報紛紛論說成謂葡人此舉大顯威風英國然則我英不可不火速向葡廷查問云云惟急打利因地方之人則謂英國官相西蘭君之於此事但言稱之不合而已故該境之人聚而議論謂英廷之設置此事殊屬不周云云又有某報論之謂倘英廷於此事亦不出而辦理則亞非利加南境之英旗可以為之扯下不必再行遊擊矣蓋該報之意則以英廷若不力辦此事則最為可辱故謂英廷宜下議亦所以辱之也

公舉局員 ○工部局東陵地段人員沙八君曾返英京各節前報刊載惟是沙君去後遺缺須人接替故該局已定於四月朔一在局中公舉已在本報刊登自覽之便也

工部局存款 ○茲聞本坡工部局報章云十四日諸局員聚議之時總辦然直對眾云本局之款項存於香港上海銀行者共三萬四千三百三拾七元存於渣打銀行者共二萬七千六百四拾四元五角二占惟償還他人之項則共需銀一萬七千三百四拾七元三角一占云

事關創聞 ○天下事有最奇平常而亦有時為創見者如本坡亞旗山乃司諸船出入口者凡有諸船入口則必懸明旗俾諸人一望而知而此地為南洋都會之區輪船帆隻往來不斷故亞旗山所懸之旗亦無間斷乃昨早自黎明以至十點鐘之時亞旗山上均未懸有一旗蓋以是早并無輪船進口也以助地之盛竟有盈額之久并無輪船進口者斯真如聞之事矣

遊船遊見 ○聞香港西報云當俄皇太子抵港時有兩西人到太子之座船中遊玩乃將遊畢而太子適與希臘王子同船諸軍士因與俄皇太子相見後即至該船督駕之前開眼二日向督駕定睛觀看而督駕亦與之平視然彼此皆無言語約禮至一刻鐘之久即再視則督駕繼而連視數秒莫不皆然兩西人見而異之因詢船內諸人究竟係因何故皆以不知對兩西人乃暗暗刺舌而返以為俄皇此舉實為向所未聞豈俄國之禮如是耶抑疑諸弁有私弊存焉故特為是舉耶其言若此亦可資一談助也爰誌之

檳城商耗 ○近聞檳城一地銀根短絀異常以致各行生理動輒多難而諸銀行復不允出銀各商智人之放資於外者亦均家產為之催討以故銀根更為支絀聞有鉅商行號數家亦有岌岌可危之勢并有某銀行被人積欠甚多勢必至為所累聞此中情節則有弊端在內者云

招商承土 ○暹羅遞來信息言暹廷現在招人投標因其國內每年須用烟土一千五百箱每月約計一百三十五箱故招商人入票為之供辦云

投案奇聞 ○昨有西人各戎旁結休者至府署投報稱伊於西去年七月七號之時曾將華人在附近王府之麥堅施路傍毆死迫至是日廿二號始有人知之云云據此投案實為向所未聞但觀其人言語形容似患有失心之症者故經府署飭送此人至西醫處驗視有無狂疾再為之處矣

拍賣地段 ○昨日不坡巴越拍賣館承國家之命有直落亞逸之地段六起出投計其地之大者有萬餘英尺之多嗣為西人浮羅惹所投計每尺價銀一元三角三占聞浮君欲買此地以建屋宇即將其所投之印字館及製漆樓樓木之店遷移於此因嫌其舊屋向為破敗故也

亞齊近耗 ○檳城西報言有某西人在亞齊所屬之高打刺刺地地方函致該報以論亞齊之事其略謂余久旅亞齊頗知其中之事會閱一書乃謀打都里所著內言荷屬各埠不能與他國屬地相衡他國所屬則日益振興而荷屬之地必致日加凌替甚至於變亂而風機之作將來必以亞齊為先此其書內之言乃二十年前所論也乃近十年來荷人之在亞齊者已覺日危一日今荷人之在亞齊者如或出巡亦不過在荷界附近往來若越界而行最遠亦不過一千碼之譜若再遠行即恐為齊人所害也現在荷人在高打刺刺地地方出令准亞齊諸人携帶蔬果等物至該處交易之處發售惟荷屬之貨則不准其購買然緣是之故遂有將將荷屬之貨暗中售與齊人者以故荷督巡緝之兵士等每夜均與私梟相鬥則其販私之處可知矣現在該處土酋蓋利沙乙之意以勞民傷財費財失地故已有降齊之意惟其叔下中則力持以為不可蓋下中之意最惡荷人一若有不共戴天之仇而下復善於治軍所部之卒甚為驍勇力防邊境使荷人不能越過池一步今荷人自備設諸法如之何故近已設法開闢船隻登岸為之扼守不准販運胡椒等物出口蓋欲以此法而絕其生計然倘能久為駐守則固未嘗不善但恐荷之戰艦不能長駐是邦耳總而言之亞齊之衆斷不肯甘心事荷倘荷人欲得其地方亦俟齊人老死淨盡而後可不然則將終與荷人為敵也

兩內所言如此然則荷人圍齊之舉不將為空勞想望也哉

又獲初犯 ○南澳火船被劫一案經由各路官兵獲匪解辦均已記前報茲接羊城來信云將馬縣之緝捕營員復在番屬市橋地面巡緝緝獲本案盜犯一名該匪拒捕格鬥致傷頭顱隨即束手就擒於初三日押解抵省初四日由縣憲升堂訊該匪初向校展堅不承認加以重刑始肯吐實初五日轉解方警署審供認如前遂即發往南石頭大營押候候辦又聞前山都關府黎部戎所部弁勇再於前數日在澳門地面拿獲本案盜犯三名初四日廣福緝捕船押解到省均交方警訊辦其中一犯乃劫船形黨其餘兩名乃接莊之流船中人想必難逃顯戮矣

售出酒蜜



啟者本行由歐洲辦到上等密酒來  
助發售其酒甚佳茲將標頭印出  
君光顧所為細認免致有誤倘有無恥  
之徒假冒本行銀匙標者本行定必嚴  
為控究再此酒不能販往  
加勝吧 三寶壟 泗里末  
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其  
他各埠均能運往並此佈 聞  
大英一千八百八十六年十一月十  
八號 天 明碼也洋行謹啟

賣發酒密烏



啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來助發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到爾  
士斗雲字號之狗頭標烏密  
酒到助應店此酒香美異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神調和血氣實飲令人不生  
疾病誠酒中上品也 諸  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標庶不致誤且價甚相  
宜倘 諸君有欲飲者請  
至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八  
月十五號 明碼也洋行啟

售出酒池蘭英標葉蜂上頂國法



啟者茲本公司親由法國督辦頂上  
好萬蘭池酒來助發售其酒清香濃郁  
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋  
骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭  
池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品  
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別  
家出售 諸君光顧請細認蜂葉標  
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜  
倘有到份之購者請早至 惠臨沽買  
是幸  
大英一千八百八十八年六月二十號  
大清光緒十四年五月十一日  
明碼也公司謹啟

買出品三

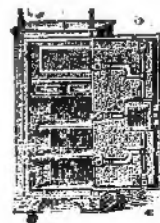


啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來助發售  
其酒係白頭吹式發售有年沽飲 諸君莫不  
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒  
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽  
買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內  
有小紙包頭計華字新嘉坡明碼也公司者  
始無偽若此字樣即係假冒請為細認特此佈  
聞 大清光緒十一年十一月初四日  
大英一千八百八十五年十二月十九號  
明碼也公司謹啟

售出櫥鐵名馳



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以蓄藏始無意外  
此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東  
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚  
為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製無  
雜成並以木料且櫥櫥自前至今均為一式堅固並無  
有優劣之分至於各櫥大小  
不一而價值則約一百元至  
四百元凡用之者可保其不  
礙焚燒即火災亦無所損本  
行之鐵櫥實為助發諸華商  
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘  
諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼  
大英一千八百八十九年十一月十八號  
大清光緒十五年十一月初六日



明碼也洋行謹啟 天



工部局告白 ○啟者特此通知本坡所有二三四等馬車將屆察驗換牌之期凡諸馬車應須換牌者各宜預備俟刊出傳單後即須到局查驗特此預知  
大英一千八百九十一年二月二十八號 大清光緒十七年正月二十日 工部局司理人釐兒不勝宜禱謹白  
此佈聞 金葉發兌 ○啟者本號自帶正全盛十足金葉發兌現寓廣恒號內貨真價實童叟無欺凡貴客光顧請移步到廣恒號認價便合特此佈聞  
大清光緒十七年二月初九日 麗源號謹啟

實勝越國家告示 ○實勝越國家 爲招商承充餉碼事照得本轄內之烟酒賭博均將屆期茲欲招人承充此碼係以西本年七月一號即華辛卯年五月廿五日起以三年爲期茲將各碼條開如左 一鴉片烟碼所轄之地係由丹戎拿株起至峇南港地方止計有三百七十七英里 一賭碼係由丹戎拿株起至沙羅港止 一酒碼亦由丹戎拿株起至沙羅港止 如欲入票欲承此碼者其票須用英字自行封固蓋用火漆其票面須交實勝越國家收拆等字樣方合而此三項餉碼須逐款列明某碼之價若干更須一總價方爲合式但欲承充此碼者須於西本年四月十六號即華辛卯年三月初八日禮拜一上午九點鐘將所入之票寄到方能與選至於棄取之權悉由國家酌奪不得執價高者得之說以相爭論而按定之後承充此碼者須有殷商具保方能接辦如欲知其詳細情形可至新嘉坡代理人巴智中西盤洋行詢問便得各宜踴躍慎無觀望特示

大英一千八百九十一年正月大號 大清光緒十六年十一月廿六日 示

4480.  
MORRHUOL.

模好呂辟毒珠九藥丸  
○此丸端治虛損  
血花柳毒咳嗽哮喘  
目痛重舌等症其效如  
神且不惟解毒並且能  
調和營衛滋養精神現  
在法英美各國醫士所  
用花柳敗毒之藥均用  
此丸無不藥到病除立  
見春回若膠此丸須恆  
照魚肝油之法要就  
緩吞下必於用飯時吞  
服一二粒切勿誤為急  
吞以背臨法此丸係  
樟紫藥膏膏計一百粒  
茲託新嘉坡藥房麥加  
君處代售佈

大英十一月八號

檀香油藥散 ○此藥  
 係製成油質以薄皮一  
 重裹作粒形以便易吞  
 而其功力能治花柳  
 淫毒白濁白帶等症一  
 男等症如症雖香痛服  
 之立止而服藥後約歷  
 二三日即見功效但所  
 患過重者須每日吞食  
 六次每次吞食二粒至  
 痊愈為止 宜服十日  
 茲復消除後患永絕根  
 株而食此藥時宜戒色  
 忌食辛辣動勞等事  
 幸勿自誤致礙藥力之  
 不神也以此藥託交  
 羅拔藥房麥加霸處代  
 售此佈

淨律如是為藥譜 ○此  
藥糖係採鮮果之汁加以  
藥料和製成塊略如糖粒  
氣味甘佳而其功效較於  
滋潤為日無難男婦老幼  
均能飲食且其味有如  
藥取上進口尤為小兒  
愛其藥力均可治胆汁太  
多虛弱與痛經結大便不  
通斑疹血熱血毒以及皮  
膚發癢等症飲之亦可清  
血行滯且能令臟腑清  
痛疾立除但飲之法宜於  
臨睡時啜飲一二粒至  
早飲茶一杯須臾即覺大  
便通利身軀爽快此藥本  
託交新嘉坡飲藥坊參  
藥處寄售此佈



為江疏屏

廈門自去臘迄今雨水全無雖種不能播種人民亦以乾燥之故喉症最與去月初六夜間始大雨時行徹夜不息耕夫  
備無不省謂歡呼惟封家燒煙頭任不稍息以致海中平船時聞失事之虞有安海渡舟二艘開赴泉州船中搭客各百餘人駛至中途  
被風吹覆難得他船援救而宵深寒重恐難不速退至彼岸既早已十點八九可謂慘矣○金門協領王國材鎮我自光緒六年到任至前年  
調署閩安協家去歲復回本任本月初三日竟因病出缺彭軍門陳金門都司呈報即檄委水師中軍參將劉樹德參戎前往署理所遺參府家  
務委左營遊擊陳游戎宗訓署理遞選左營遊擊家務委彭軍門陳金門都司呈報即檄委水師中軍參將劉樹德參戎前往署理所遺參府家  
安長政聲卓著現經藩憲另委黃司馬謝珍署理門士庶咸不覺甘棠蔽蔭之吟矣○有李永仁者不知因何被事觀察所訪拿案既了矣復  
適黃司馬為抱告投督憲謝所覽據此示曰該賊李永仁與前署防同知張榮交結往來并私抽船費本都堂久有所聞正在訪拿間適  
與李永仁道以李永仁巧立名目私收船費并出入衙門包攬詞訟等情具稟當經批司轉飭該縣傳查訊究在案茲復敢赴該府賄賂  
刁頑抱告黃司馬呈押發仰謝司會同某司立飭嚴防嚴查照嚴究李永仁遊匿所在速拿解道訊辦具詳毋稍寬縱黏抄附發  
義捐勇賑 ○奉 大憲委派來叻賑等處勸辦順直賑捐開辦以來歷蒙各善士慷慨捐輸勇躍而來實收業已用盡日內即行北  
渡銷差奉到 部照再行佈告招領如有志願捐者請向別處賑捐仍登簿以濟災區幸甚茲并將英拜準各義捐刊列左 張鏡明十五元  
祥和 魏福 萬福號 高樂軒 以上各捐銀十元 其生號 廣萬盛 長利 廣德 伍琛文 鄭慶良 萬利 百興號 譚德標  
元利亨 印水 梁庚垣 以上各捐銀三元 郭炳 李俊棠 均和 謝楠 謝泉 趙光祖 陳麗池 林豐美 義順 周日  
合 葉瑞如 萬生堂 以上各捐銀二元 胡來 寶東 訓卓 歐陽森 謝煥 黃炳 寶南 侯光 魏義合 吳瑞實 簡漢 黃  
權 陳才 周進 陳祥 廖悅祥 陳安 茹榆 張全 黃本 李深 邱裕勝 陳轉福 黃文生 蕭鼎元 梁光 梁占 梁留  
陳瑞 羅福 梁仁順 謝文學 陳儒合 黃炳均 姚德合 徐枝合 而成鐵 裕盛號 同福號 黃貴合 何端合 以上各一元  
何安 譚清 聯興 聯沛 簡明 簡栢 容祐 容炎 容彰 王純 梁林 以上各五角 委辦星嘉坡等處順直賑捐輪李啟

工部局告白 ○啟者本局第三段東陵地方人員沙八君現已回英遺缺需人接理茲定於西五月八號即華四月初一日禮拜五在  
大會堂中選舉而是日入票之期定以上午十點鐘起至下午四點半鐘止如欲公舉者可至本理事人處領取格式票紙可也特此佈告  
大英一千八百九十一年四月廿四號 大清光緒十七年三月十六日 工部局司理人蕭兒不勝宜禮謹啟

告白聲明 ○啟者本號舖在豐江開設有年向專製造洋庄會德泰皮發大九金銀來叻寄交義源號發售所製銀飾均為格外挑選  
頂上之貨其金銀而並無破損更不惜工本延請名匠用心造成不惟可見信於 貴客并可以仲買乎 神明近有無恥之徒有冒本號之  
標以圖射利本號原係皮發並非以發發有相混貴客真偽今本號至四月初一日起再增一會字號曰會皮發 諸君用祈為細辨以免  
免魚目混珠則幸甚矣特此再告 大清光緒十七年三月十三日 廈門會皮發主人謹啟



再復聲明 ○啟者去年冬間本行所代理之歐州動流因埃官利美洋行曾在本坡皇堂控告新馬吉號係該號所沽不潔酒其所黏貼標  
頭字樣及樽頂所用鉛印皆與該洋行所沽之酒無異實屬有心假冒以真魚目混珠業蒙皇憲允准銷該號嗣後不得復用該  
洋行所用標頭字樣以免混淆之誤認不料該號心懷不軌射利而於所沽之不潔酒仍復假冒該洋行之標頭字樣以  
故持之於案於去月二十九日經官提訊實判將該號主人嚴禁示儆是以將此情形復登諸報端嗣後 諸君有購此酒務  
宜細辨至他號之沽此酒者亦不得假冒該洋行標頭字樣倘有違者定必嚴行控究重罰典各宜慎勿謂言之不預也此  
佈 大英一千八百九十一年四月十八號 光緒十七年三月初十日 納流因埃官利美公司代理人牙直里洋行謹啟

狀師分影 ○啟者狀師乙呂因谷及狀師亞打梁西申向在德亞美打街即有利銀行右邊之路第三號門牌同設寫字樓代理諸人  
詞訟今各志圖別業已於光緒十七年三月初六日分影而該寫字樓商接生現均由谷狀師承掌而往來數目均由西申狀師自理與谷狀師  
無涉先此聲明倘有欠到本寫字樓之項者祈向西申狀師交納可也此佈  
大英一千八百九拾壹年四月十六號 大清光緒十七年三月初八日 狀師亞打梁西申同啟

北慕娘招商承餉示 ○北慕娘輔政司 為招商承餉事照得本境煎煮烟膏出口沽賣之碼刻欲招人承充此碼以八年為期如  
欲署短其期者亦無不可為此示仰商民人等一體知悉爾等如有欲承斯役者可入票至北慕娘督辦處或在叻入交然申洋行寄以憑  
國家選擇各宜踴躍慎無觀望特諭 大英一千八百九十一年四月十六號 大清光緒十七年三月初八日 示  
店舖出賃 ○啟者茲有店舖一間坐落山仔頂第五十七號門牌現為錫店茲欲將此店出稅與人 諸君合意請 移玉至本行招  
商可也此佈 大清光緒十七年二月二十二日 大英一千八百九十一年三月三十一號 嗎也兄弟洋行謹啟



A. ROCHER & CO  
COGNAC

啟者以上標頭所列之星標萬國馳名  
香味甘濃最稱美善飲之不惟不醉且

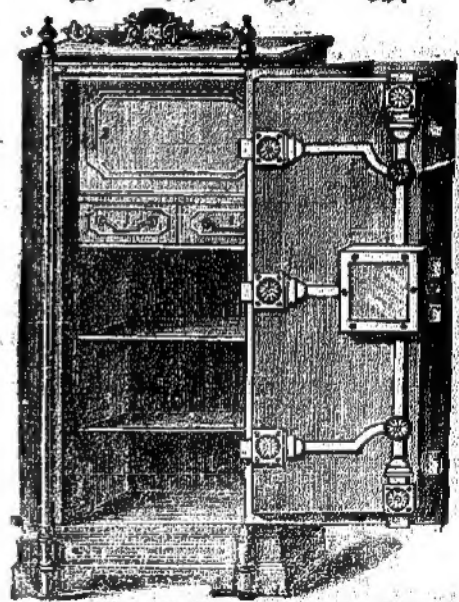
可娛心養  
顏其益莫  
能殫述茲  
本公司特  
由歐洲辦  
到來助應  
沽諸君  
賜顧祈請  
認明以上  
所列標頭  
為記庶免  
有誤特此  
佈聞

延  
其人須精  
於楷行兩  
法方能合  
用倘能兼  
工篆隸以  
及宋體各  
字者尤佳  
倘諸君  
有欲就斯  
席者請至  
本館面商  
為望  
本館謹啟

大英一千八百九十年九月二十號  
報買公司謹白

啟者本行在叻代理發售仙裡  
谷或士枝酒此酒天下馳名而  
實得力三份諸士商尤為酷嗜  
因其氣味清香且能除煩止渴  
飲此酒者能令心曠神怡至此  
酒在叻發售惟有本行一家而  
叻地各酒店多有至本行販而  
零售者且其價甚相宜每箱僅  
取銀四元七角五占 諸君賜  
顧祈早惠臨為盼  
大英一千八百九十年十一月  
十四號  
大清光緒十六年十月初三日  
牙直里洋行謹啟

鐵櫥出售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已  
久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計  
此櫥之大小共有五等而價實最少亦  
在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著  
名工師所製極為美善本坡所有西人  
營智人以及作椒密生理諸華商多向  
本行購買以為貯銀之用因本行所沽  
者均用上等物料製造而成不惟能壯  
觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均  
保無虞貨美價廉莫此為甚倘 諸君  
有欲購此櫥以收藏重寶可至本行選  
閱是幸特此聞佈  
大英一千八百九十年正月四號  
至殺呼魯公司即前  
加珍目至殺公司謹啟

啟者本公司所製之紅頭冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐  
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之  
久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消



所以 諸君沽  
飲者均深獎譽  
在歐洲一帶各  
國之人無不喜  
飲此酒因其氣  
味清香遠勝於  
他酒故也是以  
本行特辦此酒  
來叻發售自此  
酒到叻而後凡  
沽飲者無不盛  
稱其美且此酒  
與本坡天氣甚  
屬合宜 諸君  
賜顧祈細心辨  
認紅頭庄及以  
上所列各標頭  
并有來士古乙

正金標萬蘭池酒出售



製造之法  
精妙異常  
酒味甚清  
以之蒸餾  
者皆為上  
等之料保  
無偽充之  
弊此酒若  
在本坡沽  
飲甚為合  
宜且價亦  
甚廉 諸  
君沽用須  
為留心辨  
認以防魚  
珠之混因  
新嘉坡嘉  
坡家祖辦  
玉頂上美  
來呼酒務  
公客務  
司公客呼來玉坡嘉新

拿模只公司等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱  
大英一千八百八十九年 拾二月三號

如以上所黏各標頭無本行不殺呼魯華字者即為假貨幸勿為之  
誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號  
不殺呼魯即前加珍洋行謹啟